

赵春霞 唐小萍 著

翡翠

古玩收藏上手丛书



山东美术出版社

古玩收藏上手丛书

翡翠

江苏工业学院图书馆

藏书章

赵春霞 唐小萍 著



G894
zh5

山东美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

翡翠/赵春霞, 唐小萍著. —济南: 山东美术出版社,
2007. 4

(古玩收藏上手丛书)

ISBN 978-7-5330-2284-6

I. 翡… II. ①赵…②唐… III. 玉石-收藏-中国-普及读物 IV. G894-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第040325号

古玩收藏上手丛书

翡翠

策 划: 王 恺
责任编辑: 沈 健
装帧设计: 毛文字 王慧英
资料编辑: 金 玮 于宝娣

出版发行: 山东美术出版社

济南市胜利大街39号 (邮编: 250001)

<http://www.sdmspub.com>

E-mail: sdmscbs@163.com

电话: (0531) 82098268 传真: (0531) 82066185

山东美术出版社发行部

济南市顺河商业街1号楼 (邮编: 250001)

电话: (0531) 86193019 86193028

制版印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 889×1194毫米 大32开 5印张

版 次: 2007年4月第1版 2007年4月第1次印刷

定 价: 45.00元

收藏的秘诀（代序）

就一般情况而言，收藏爱好者读有关收藏方面的书，主要的目的是培养自己的鉴定能力，从而在收与藏的交易实践中，能买到真品，这本无可厚非。但问题是，随着收藏队伍的迅速扩大，收藏书籍数量品种的瞬间膨胀，仿品、赝品铺天盖地，横流四溢，其势不可遏。我们知道，自古以来，蜗居于中国艺术品体位上的赝品的欺骗与仿品的艺术复制，从来没有一种法律的界定与制裁，这就严重地挑战着收藏者的投资信心和鉴别能力。而有关鉴定方面的著述又像一位左右逢源的好好先生，一方面取悦于亟需鉴定秘诀的收藏者；另一方面，又将反鉴定的技术告诉给另一类人群，矛与盾之间的关系在这不大的收藏圈里，得到了最直观的演绎过程。

这套丛书的出版能给读者一招什么样的秘诀呢？

我们先说说收藏者的认识误区，当然，这仅代表我本人的一点看法。有一种收藏，这里指一种纯消费式的行为，一种娱乐性的活动，收藏者要求藏品给他带来的回报仅仅是一种精神上的满足与观感上的刺激。换言之，只要收藏者看着高兴、心情愉悦，这种收藏的意义就基本上达到了。另有一种收藏，藏者对藏品具有投资的意义存在，他对藏品的要求是能带来投资利益的最大化，严格地讲，这种行为并不属于收藏之列，姑且就算是收藏罢。

在收藏圈里有这样一句话，说收藏者要有财力、眼力和定力，三者缺一不可。其实，作为一名以爱好为收藏目的的一般收藏者，有财力、有定力足矣，何必非要有眼力！眼力那是鉴定家所专有的职业技能，包括八成的经验和两成的理论。老一辈鉴定家如孙瀛洲、刘九庵诸先生，很可能理论水平都不高，看不懂化学分子式，但是，经他们过眼的东西，何止千万！他们的鉴定优势，百分之百来自于一生实践经验的积累，绝不是多看几本鉴定的书所能成就的。现在的中青年鉴定人员，虽然较老一辈有学历、有文化，但仍少不了要有前辈们口传心授的技法传灯。中国的古玩鉴定，有太多太多的东西说不清楚，譬如气韵、譬如包浆、譬如燥润、譬如神态等等，不经手千件万件，数十万件，很

难成就一位合格的鉴定“家”。试想，要说一句“假的”或“真的”，没有这种专业环境的历练、专业技能的传授，成吗？所以我认为，藏家与鉴定家的天然分工是：一般收藏爱好者由于是感性的，判断容易受到外来干扰的影响，因此，你只需根据囊中的银两，来决定是否购买这件藏品就行了，至于是真是假，那一定要听从鉴定家的意见；而鉴定家，他们始终是理性地对待每一件过眼的东西，根据既有的条件来完成对一件器物的甄别工作。现在极度混乱的古玩市场对于鉴定家的要求极高，不仅要知道真品、仿品、赝品，甚至要知道造假的地点。他们的老师也不再仅仅局限于鉴定界里传授给他们知识的前辈，而已经延伸到了一些仿品的制造者和销售者——向他们学习高仿品的辨识要点。如此复杂的博学、致用的关系决定了业余的收藏者绝难通过有限的经历入围于专业行列之中。

这样说来，有几个具体问题需要回答：

一、收藏者就不应看书了吗？要看。只是阅读目的要有所改变：第一，通过了解器物的特征，来研究时代、历史与文化，进一步提高品读器物的能力，让藏品说话，与你有一种心语的交流；第二，看见一件器物，你能有一种关于真伪的见解——这是心知肚明的事，未必直言。这是一种学问，也算一种乐趣；第三，闲逛文物店、地摊时，遇到很开门的小东西，如果花钱不多，就可以买一两件玩玩；第四，明白了一些真伪知识，也算是与三五知己闲聊的侃资。

二、想买东西，没有专家掌眼怎么办？第一，条件不具备，宁可失之交臂，也别将大把的银子打水漂，当然，这里讲的是大资金量的投入，小瓶、小碗不在此列；第二，买国家文物公司的商品，并一定要开具发票。

三、没有了参与淘金的过程，收藏还有什么兴趣？反问：如果花很多很多的钱，买很多很多的仿品，不仅兴趣索然，还烦呢！

四、收藏的秘诀是什么？在藏品的内涵上下功夫，在藏品的规模上动脑筋，千万不要越俎代庖，因为自己的一知半解，成就了赝品事业！

这套《古玩收藏上手丛书》的编辑宗旨，不在于传授读者辨真假的硬功，而是向读者普及一些收藏中的八卦太极。收藏，照样可以借力打力。

王大鸣

2007年3月于天津燕居室

阅读说明

1. 本丛书所提供的任何有关市场方面的论述，均为作者的观点，仅供读者参考；

2. 本丛书所用图片的名称、估价、成交价、尺寸等，均以原拍卖公司之拍卖图录为准，对同类器物的异称，一仍旧贯，以便于读者根据本丛书所提供的信息查阅相关网站；

3. 本丛书图录部分的图片选择，以估价接近大众收藏水平为基本标准，过高与过低的均未选录；

4. 本丛书的图录部分仅为读者提供一般价位的普通认定参考，至于器物的真伪，均不作任何筛选；

5. 本丛书图录部分拍品价格单位为元，币种为人民币。

目录

作者的话 / 1

我与翡翠 / 1

基础篇 / 3

翡翠的地子 / 4

翡翠的雕工 / 6

翡翠的特征 / 8

翡翠的时代风格 / 10

翡翠的收藏 / 12

实战篇 / 45

怎样挑选翡翠 / 46

怎样保养与收藏 / 48

翡翠藏话 / 50

翡翠价位的高与低 / 52

仿品寓目 (1) / 54

仿品寓目 (2) / 56

解读篇 / 91

清 翠翎管 / 92

翡翠钻石项坠 / 94

翡翠桃心坠 / 96

翡翠观音挂件 / 98

现代 铂金镶钻石翡翠观音坐像 / 100

清 翡翠宝塔珠项链 / 102

翡翠手镯 / 104

翡翠青椒镶钻石吊坠 / 106

清 翡翠竹节雕花佩 / 108

清 巧雕三色翡翠花鸟麒麟佩 / 110

附录 / 147

书海撷英 / 148

词综便览 / 152

作者的话

我与翡翠

赵春霞

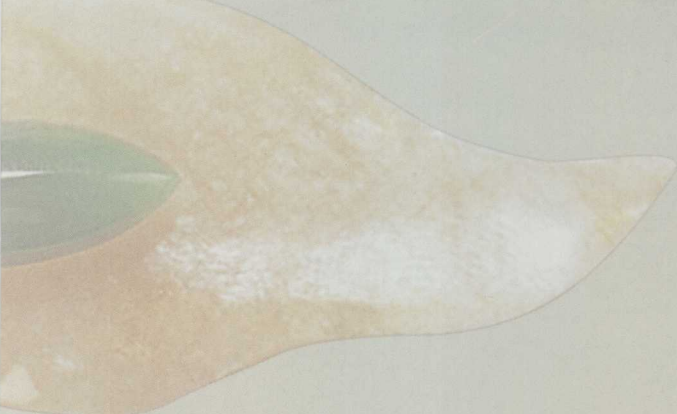
当今人们把翡翠统统归入珠宝类。自古人们就非常喜欢佩戴翡翠，直到今天人们喜爱的程度仍然不减，所以翡翠市场可以说是一派繁荣。就我本人所接触的翡翠市场、购买方向大致有两种：一种为专买清代高档翡翠饰物，主要用于收藏、增值，这些藏品大多在大型拍卖会上购买；另一种为买普通翡翠饰件，用于自己佩戴或送他人的礼品，这种情况最多见，价格较适中，无论新旧翡翠，个人喜欢就行，升值空间不会很大，但也不会贬值，非常适合大众购买。

我本人一参加工作就和翡翠打交道，已有30余年，大多接触的是清代翡翠，造型各异。有佩戴用的首饰，有实用的翠盘、翠碗、翠烟壶，还有翡翠摆件、花插、仕女、插牌等，其价值有高也有低。记得我第一次接触翡翠是刚参加工作整理文物库房，在休息时我们几个年青人玩五子棋，刚好缺一个子，我顺手拿了一个非常绿的、似扣子的商品当棋子玩，师傅看见了，当时就惊呆了，大声说道：“那是玻璃种翡翠帽正，玩儿丢了你们赔得起吗？”“啊……”后来得知那件翡翠帽正在当时的价格就十几万元人民币，现在的行情肯定会更高。惊吓之余，使我牢牢地记住了什么样的翡翠叫玻璃种，这种种份的翡翠价值是相当高的。无论饰品大小，同样价钱，种份的好坏标准就要看是否地子透，越透价值越高，而地子不透的翡翠我们称之为瓷底，价格上与地子透的翡翠相比相差数十倍，其翠的绿色不管有多艳丽，其经济价

值都没有玻璃种翡翠的高。这使我掌握了翡翠的基本价格，开始观察对比翡翠饰品的质地、做工，鉴定翡翠的真与假，定出翡翠较为合理的价格。

现在市场上所销售的翡翠大多为现代做工，还有一些做工是仿清代，大部分题材为吉祥画片。仿清代做工的翡翠销售价格要高一些，普通的新翡翠饰品价格较低，适合大众消费，销售数量最大。我个人对翡翠的理解是：要量力而行，根据自己的经济实力来确定收藏方向，再有就是根据自己的爱好，喜欢就可以买。翡翠的真假问商家，喜欢与否、价格高低就要问自己了。到商场购买翡翠就要看翡翠的鉴定证书，最好是国家鉴定机构的证书，但价格就不能考虑了。如果要从私人朋友处购买翡翠，那要看货的来源、销货人的鉴定水平及对销货人的信任程度等，如果都没有问题了，那其价格会比商场低很多。

翡翠具有实用性，同样也有欣赏性，懂得欣赏，会给人带来无尽的乐趣。本人曾经购买过一件翡翠葫芦坠，购买时间已经很久了，现在每每拿出来玩赏，都有一种新的感觉，葫芦是翡雕成，在葫芦上面趴了一只金蟾，以翠绿色、黄色、绿色搭配，再以巧工雕琢，使饰品的立体感增强。这里我所要讲的是，在购买翡翠时，不但要懂翡翠的真假，还要学会欣赏，这样才能物有所值。



基础篇

翡翠的地子/翡翠的雕工/翡翠的特征/翡翠的时代风格/翡翠的收藏



基础篇

翡翠的地子

翡翠的地子与绿色的关系极为密切，它并不是孤立的。在观察、研究和评估翡翠的质量时，首要的一条就是要正确认识和处理好“地子与绿”的关系。其基本特点是：地子是没有绿色的翠，而翠则是有绿色的地子。地子好时，绿也好；地子不好时，绿也不好。

在清朝，翡翠是极为珍贵的珠宝，多为皇宫、大臣所有。当今，翡翠仍是珠宝、首饰、玉器、古玩中的上品，不同的是百姓可以根据自己的喜好随意挑选翡翠饰品。翡翠的质地，其硬度较高，通常把翡翠称之为硬玉，质地细腻，地子为透明或半透明，地子透明程度越高其经济价值也越高。什么是翡翠的地子呢？地子就是除去绿色以外的部分，水头多的称之为玻璃地，其价值也最高，水头少的称之为干地，或瓷地，另外还有水地、蛋清地、藕粉地、豆青地等。俗话说“地子吃绿”，就是讲的翠地子很重要，因为翠地子不透，翠的颜色再好价值也不会很高。选一件好的翡翠首先要看质地，也就是它的硬度够不够，如果硬度不够那就不是好翡翠。古代的、现代的翡翠原材料大多来自缅甸，它是目前世界上出产翡翠最多的国家，其硬度高，质地细腻，是当今雕刻佩戴首饰最好的原材料，其价格也较高，我们称之为A货。看完了质地，再看翡翠的颜色，浓艳的绿色为上品，如果光有翠地子而绿色稍差，价值影响不是很大，如果光有绿色而翠地子不透，那价值就不会很高，可见翡翠的地子很重要。有的翡翠没有绿色带或片，只有绿地子，其翡翠的价值也是很高的，称之为冰种翡翠。总之，收藏翡翠一定要先看地子的优劣。



翡翠如意



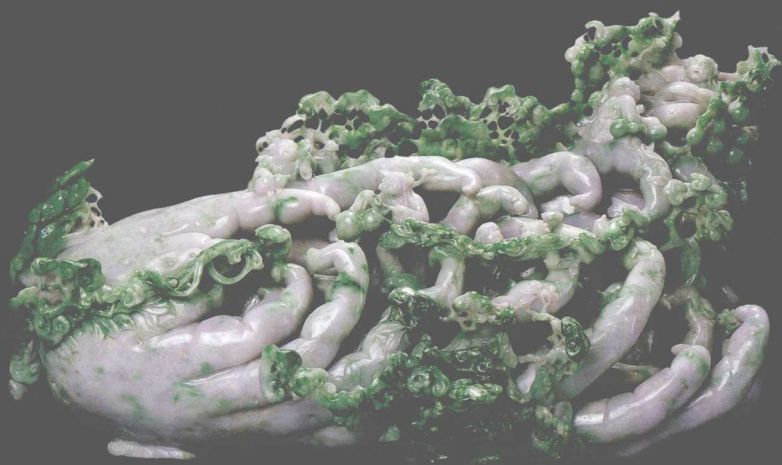
翠龙钩

基础篇

翡翠的雕工

收藏翡翠，一般都很注重材料的“种”、“色”和“水头”，其实，雕刻工艺也值得注意。我国传统的雕刻技艺上，有一种手法叫“巧雕”，就是对一块料上的二种、三种以上的天然色彩进行巧妙经营，应用不同的造型来共同表达一个主题。整个翠件不是粘贴的，而是浑然天成的一体。

翡翠看质地、绿色，还要看其雕工，也就是工艺技法，这些都是翡翠的价值组成部分。在清代翡翠很讲究雕工艺术，多为吉祥题材，尤其是雕刻好的翠牌子，除吉祥题材外，多为一面人物一面字，雕工技术最高的是平地起花，难度非常大，即把主题轮廓画在雕刻物上，把题材以外的地子铲平，以突出题材部分。这种雕工讲究所铲除的地子一定要平整，经抛光后没有波浪纹，不能留有刀痕，而凸起的花纹边角一定要圆滑，不能有挡手的地方，饰物的边沿部分大都用阴刻线条勾勒，整体翠牌阴阳线条交错，显得非常有立体感。翡翠雕工分旧雕工与新雕工，旧雕工指清代雕工，因为翡翠在清代中晚期大量涌入内地，此时的雕工讲究纤细、繁复，尤其到了清代晚期，以复杂的雕工作为商品的卖点，但要精工细雕，否则一般的雕工很容易出现败笔，倒影响了价值。新雕工，那就是现代雕工，现代雕工一部分为仿清代雕工，题材、做工都仿。还有一种是纯现代题材，什么题材好卖就雕什么题材，根据当前市场来确定题材，现代的雕工刀法没有清代的娴熟，常留有毛碴。现代的抛光技术较清代有所提高，抛光讲究亮度，而清代翡翠抛光后的光泽非常柔和。两个时期的抛光技法不同，光泽也有所不同，也是我们断代的一个依据。



翡翠佛手大摆件

基础篇

翡翠的特征

翡翠一词源自翡翠鸟,这种鸟的羽毛非常美丽,雄性呈艳红色,称为翡鸟,雌性呈艳绿色,称为翠鸟。由于自然界产出的翡翠多为绿色和红色,渐渐地“翡翠”这一名词就成了此种玉石的名称。翡翠的颜色自然而富于变化,与自然界极为协调,代表着万物生机勃勃与青春活力,深受人们的喜爱。

翡翠在矿石学中被称之为“硬玉”,而白玉等被称之为“软玉”。翡翠的特征除颜色外,还有一个特殊的标志,即翡翠中心呈小晶粒的纤维状、片状或黑点状的闪光,这是其他玉石所不具备的特征,颜色分为红色、黄色两个系列。红有橙红、棕红、褐红或大红。黄色有淡黄、纯黄、棕黄等,以色纯的蜜黄色、褐栗色为上品,这两种颜色在同一件材料上大多利用巧作的手法雕刻。而翡大多生长在玉材的外表皮处,翠在玉材的里面,所以常被工匠们做成了巧雕。如图中清代翡翠雕荷塘鸳鸯佩就是利用了颜色的不同进行了巧雕。红翡雕刻成鸳鸯,绿翠刻雕成荷叶,形象而又逼真,给人以活灵活现的感觉。翡翠的颜色也寓示着财富与喜庆,当然其价格也是较高的,还有翡翠由于其硬度较高,抛光度好,所以光泽明亮,呈柔和的玻璃光泽,而其他的仿品做不到这样,如料仿翠,器物的抛光很到位,当时很光亮,没多长时间光泽就暗淡了,这是因为料的材质较软所造成的。新、旧翡翠也有区别:旧的翡翠光泽不是很强,做工简单,题材吉祥。而新的翡翠抛光好,光泽强,但做工较为繁复。

总之,翡翠有颜色特征,质地特征,另外,材质有透明体、半透明体和不透明体,其中透明体的翡翠在这里面价值为最高。



清中期 翡翠雕荷塘鸳鸯佩



现代 翡翠灵猴献寿



清中期 翡翠雕松鹤延年纹挂牌

基础篇

翡翠的
时代风格

在翡翠市场上，一直存在着“重材质轻工艺”的现象，对翡翠原料真假好坏的重视远远大于对雕工的品评。目前市场上一些表现传统题材的翡翠作品，雕刻技法娴熟，但由于匠人专业素质水准不同，翡翠饰品的雕工水平也表现得参差不齐。

翡翠的时代风格分为两种：一种是旧翡翠，一种是新翡翠。旧翡翠指的是清代雕工，新翡翠指的是现代雕工。清代翡翠除用做首饰外，还雕刻一些实用品，如翠印盒、翠粉盒、翠碗、翠盘等。实用品的选材大多比较一般，但用于做首饰的翠料却非常讲究，一定要高档翠料，尤其是清代皇宫里用的翡翠，选料极为严格，翡翠的颜色以祖母绿为最佳，绿色纯正而鲜艳。材料的厚度以能雕刻牌子为标准，清代非常讲究翡翠的雕工，技法有平地起花、半浮雕、镂空雕刻等。平地起花地子铲得非常平，是后代所仿不及的；半浮雕多采用斜刀法，非常柔和，多体现在人物的脸部、鼻部的雕刻方式上，眼、眉、口等用较浅细的阴刻线来表现，这种雕刻手法立体感极强，时代特征明显；镂空雕刻多可去除翠料中的杂质，以体现翡翠的最佳效果。而新翡翠的选材不是很严格，普通材料较多，雕工多为平雕，用较粗的阴刻线勾勒，人物的面部也用斜刀法，但显得生硬，少有雕平地起花的，新工的地子大都不平，有波浪纹，也有用镂空雕刻的，常在刀口处留有翡翠的毛碴，现代翡翠饰品注重镶工，多用K白金镶嵌，还有的配钻镶嵌，以衬托翡翠的高贵之美。如果是现代翡翠雕刻成牌子，其做工大多为仿古，牌子的边沿用阴刻线勾划，地子平，边沿棱角分明，抛光多为玻璃光泽，其收藏价值较高。